Description: 英文校正・英文校閲**Assignment number:** HIRTR-29

**Filename:** Hiroki\_Teragawa\_2012.08.19-paper-MVF in CSA for native check\_HIRTR-29.docx

**[[1]](#footnote-1)Please post your clarifications or questions in English at** [**www.enago.jp/28.php**](http://www.enago.jp/28.php)**.**

Dear Author:

Thank you for entrusting us with your manuscript and opting for our Normal Editing service. We have edited your assignment HIRTR-29 for language and grammar and would like to share our experience in editing your manuscript along with some helpful notes.

The document required several changes with regard to language and grammar, and some sentence reconstructions and word choice changes were made to achieve true native expression. Overall, your manuscript needed moderate intervention to achieve publishable quality.

Please be assured that we have edited the manuscript to the best of our ability and have clarified some of our changes through tags and a note. As a step toward finalization, we suggest that you resolve all tags in the main file and the note given in the following section, as this is important for successful publication.

We have added a tip on academic writing conventions specific to your manuscript in the edited file. We hope you find this tip helpful for future writing. We wish you the very best for the successful publication of your manuscript and look forward to working with you again.

Sincerely,

Your Editor

**Note**

* Please note that dose and dosage differ in meaning as follows:

Dose: Total amount of a medicine taken each time by an individual (e.g., mg) OR a quantity to be administered at one time

Dosage: The amount of a medicine given to an individual per unit body weight (e.g., mg/kg) OR the determination and regulation of the size, frequency, and number of doses.

Ideally, when referring to a daily amount, dosage should be used. However, in some instances, such a change is questionable. Please check the usage of “dose” throughout the document and revise as applicable.

**ご意見をお聞かせください。今後のサービス向上に役立ててまいります。**

弊社の英文校正サービスに対するご意見ご感想をお聞かせください。こちらのリンクにありますフォームからお願いいたします。: <http://www.surveymonkey.com/s/Enago_Normal_Editing?c=HIRTR-29>

サービスの一層の向上と改善のためにアンケートで得られた結果を反映させていきたいと思いますので、皆様のご理解とご協力をよろしくお願いいたします。

詳細は<http://www.enago.jp/servicemenu> または <http://www.enago.jp/200.htm> をご覧下さい。

ジャーナルへ論文を投稿される著者の方をサポートするために新しいサービスを始めました。



**出版規範：論文校正に対する謝辞**

弊社では、出版倫理委員会が定めている「著者ではなくともすべての貢献者が謝辞の欄に記載されるべきである」というガイドラインに賛同いたしております。このガイドラインは学術誌発行に携わる出版社にも広く採用されています。弊社の校正がお客様の論文にお役に立ったとお考えいただけるのであれば、次の文章を謝辞の欄に含めていただけると大変幸いに存じます。「The authors would like to thank Enago ([www.enago.jp](http://www.enago.jp/)) for the English language review.」

1. **1Editor Message is a means of personal communication between the author and the editor through which the editor clarifies manuscript-related points, provides suggestions/improvements, and/or notifies the author about the next steps.** [↑](#footnote-ref-1)